

2014 HSC Indonesian Beginners Marking Guidelines

Section I — Listening

Question 1

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Correctly identifies the intended audience of the radio advertisement | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

The intended audience would be local residents of Sanur who are interested in technology/computing/history.

Question 2

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Correctly identifies where the conversation is taking place | 1 |

Sample answer:

(B)

Question 3

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Correctly completes the birthday invitation | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

| |
|--|
| <i>You are invited to a birthday party . . .</i> |
| Date: Friday, 14 November 2014 |
| Time: 6:30 |
| Place: Park beside Asti's house |
| Dress code: Red clothes |

Question 4

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Correctly justifies the most likely time that people would go to the beach that weekend with reference to the text | 3 |
| • Demonstrates some understanding of the weather forecast | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

People are most likely to go on Sunday afternoon. Saturday will be rainy all day. There will also be some rain on Sunday morning. The afternoon will be fine and 32 degrees, which is great weather for the beach.

Question 5

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Explains fully why Andi is worried | 3 |
| • Demonstrates some understanding of Andi's feelings | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

Andi is worried because he does not want to stay in Sydney with his grandparents as they will make him clean the house. His parents will only take him to Indonesia if his marks are high but he is finding Biology and English difficult.

Question 6

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Expresses concisely David's experiences in Yogyakarta | 3 |
| • Demonstrates some understanding of David's experiences in Yogyakarta | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

David enjoyed the traditional shadow puppet performances. He found the palace boring. He liked most of the food but not the spicy food.

Question 7

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Shows how the move has affected Wati and her father differently | 3 |
| • Demonstrates some understanding of how the move has affected Wati and/or her father | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

The move is good for Wati because she now lives closer to school and should not be late any more. She is also making friends with her neighbour. However, the move is not good for her father as his work is now far away. He seems to be tired from travelling.

Question 8

| Criteria | Marks |
|---|--------------|
| • Correctly completes the lost property report | 3 |
| • Completes the majority of the details in the lost property report | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:**Date of report: 12 November 2014**

| | |
|--|--|
| <i>City where the property was lost</i> | Denpasar |
| <i>Approximate time of loss</i> | Last night |
| <i>Location where the property was last seen</i> | At the new restaurant at the airport |
| <i>Detailed description of property lost</i> | Leather bag with about \$2000 and a credit card |
| <i>Name of property owner</i> | Ira Rustandi |
| <i>Contact phone number</i> | 8231 4957 |

Question 9

| Criteria | Marks |
|---|--------------|
| <ul style="list-style-type: none"> Comprehensively justifies whether the friends are likely to choose the Italian or Mexican restaurant with reference to the preferences of the friends, and the advantages and disadvantages of both restaurants | 5 |
| <ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of the advantages and disadvantages of both restaurants | 4 |
| <ul style="list-style-type: none"> Demonstrates a good understanding of one of the restaurants OR <ul style="list-style-type: none"> Demonstrates substantial understanding of both restaurants | 3 |
| <ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the restaurant(s) and/or the friends' preference(s) | 2 |
| <ul style="list-style-type: none"> Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

They are likely to choose the Mexican restaurant because it is new and neither of them has been there. Tini thinks that it is good to try new restaurants. It is right at the beach, so the view would be beautiful. Moreover, Beni's friend works there and he can get them a good table. Although the Italian restaurant was great and it offers a significant discount, it had mostly seafood dishes and Tini doesn't like seafood.

OR

They are likely to choose the Italian restaurant. Although the view from the Mexican restaurant should be great, it is much further. While Tini doesn't like seafood, they ate there last week and the food was great. They have not been to the Mexican restaurant before and do not know if the food would be good and the Mexican restaurant is also likely to be more expensive as the Italian restaurant offers a 30% discount.

Question 10

| Criteria | Marks |
|--|--------------|
| • Explains fully why Santi is reluctant to accept Ketut's offer | 5 |
| • Demonstrates a substantial understanding of Santi's reluctance to accept Ketut's offer and her plans for the future | 4 |
| • Demonstrates some understanding of Santi's reluctance to accept Ketut's offer and her plans for the future OR • Demonstrates a substantial understanding of Santi's reluctance to accept Ketut's offer OR her plans for the future | 3 |
| • Demonstrates some understanding of Ketut's offer and/or Santi's reluctance to accept towards Ketut's offer and/or Santi's plans for the future | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

Santi is reluctant to accept Ketut's offer because she wants to study to be a vet after finishing school. She has always loved animals. Also her parents are not well off and are hoping for her to finish university and then start working as soon as possible. The trip will be expensive. She really likes Ketut but she doesn't want him to have to pay for her if they travel together. More importantly, although she wants to go to Indonesia, she can travel later once she gets a job.

Section II — Reading

Question 11

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Correctly identifies the purpose of the text message | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

It is for the mother to let the son know that she has to work late and to ask her son to pick up his younger sibling.

Question 12 (a)

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Correctly identifies the purpose of the form | 1 |

Sample answer:

It is for students to enrol in their choice of extracurricular activities.

Question 12 (b)

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Correctly identifies the penalty for late submission | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

Students will have to sweep the schoolyard each morning for a whole semester.

Question 13 (a)

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Explains fully why Pulau Ratu is so popular during weekends | 3 |
| • Shows some understanding of why Pulau Ratu is a popular weekend destination | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

There are free bus services. It is not far from the city. Visitors can play with orangutans and enjoy water sports for free.

Question 13 (b)

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Correctly identifies who might be interested in the special entry tickets | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

People who want to avoid weekend crowds and who like cultural activities.

Question 14 (a)

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Correctly describes the relationship between Kate and Lastri | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

Kate does not know about Lastri yet. Lastri got Kate's details from a magazine and wrote to Kate hoping that they would become friends.

Question 14 (b)

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Correctly identifies the ways that Lastri is offering to help Kate | 3 |
| • Demonstrates some understanding of the ways that Lastri is offering to help Kate | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

Lastri has offered to help Kate with her Indonesian. She has invited Kate to stay at her house when Kate visits Bali. She has suggested that she would introduce Kate to her family and friends so that Kate can practise her Indonesian. She also plans to take Kate sightseeing in Bali.

Question 15 (a)

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Explains fully why Luna has written to Pak Darya | 3 |
| • Shows some understanding of Luna's problems | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

Luna wants advice on how she can talk to her parents. Her parents want her to be a lawyer but she wants to be a nurse.

Question 15 (b)

| Criteria | Marks |
|---|-------|
| • Justifies whether Luna will follow Pak Darya's advice with detailed reference to the text | 4 |
| • Shows a good understanding of Pak Darya's advice | 3 |
| • Shows some understanding of Pak Darya's advice | 2 |
| • Identifies a piece of Pak Darya's advice | 1 |

Sample answer:

Luna is likely to follow Pak Darya's advice because the advice appeals to her own interest. Although she is not good at science, Pak Darya tells her that she can work harder for it. He also encourages her to talk to her parents honestly. He offers the suggestion of a part-time job in case her parents get angry and do not support her. He also suggests that she could tell her parents that nursing skills might be helpful to look after them when they are old.

Question 16 (a)

| Criteria | Marks |
|--------------------------------------|-------|
| • Correctly identifies the evidence | 2 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

At school, the writer always won at athletic carnivals and was often chosen as a member of the school's swimming team. The writer was also the captain of the successful soccer team.

Question 16 (b)

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| • Provides a comprehensive assessment of the extent that the trip to America influenced the writer's career choice with detailed reference to the text | 5 |
| • Provides a good assessment of the extent that the trip to America influenced the writer's career choice with reference to the text | 4 |
| • Shows some understanding of the writer's trip to America | 2–3 |
| • Provides some relevant information | 1 |

Sample answer:

The trip to America has greatly influenced the writer's decision to become a sports teacher. Before he/she went to America, he/she was unsure of his/her goals. His/Her coaching experience had helped him/her realise his/her strengths. Despite the challenges of unfit and unmotivated students, he/she realised that he/she could motivate young people as well as communicate effectively and patiently with them. He/She found the experience rewarding and helped him/her discover that he/she enjoyed working with young people and was proud to see them succeed or appreciate sport.

Question 16 (c)

| Criteria | Marks |
|--------------------------------------|-------|
| • Identifies the most suitable title | 1 |

Sample answer:

(A)

Section III — Writing in Indonesian

Part A

Question 17

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| <ul style="list-style-type: none"> Communicates ideas and information appropriate to audience, purpose and context Applies knowledge of vocabulary, language structures and features to the task | 4 |
| <ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features | 2–3 |
| <ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task | 1 |

Question 18

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| <ul style="list-style-type: none"> Communicates relevant ideas and information appropriate to audience, purpose and context Organises information and ideas coherently Applies knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features to the task | 6 |
| <ul style="list-style-type: none"> Communicates with some awareness of audience, purpose and context Organises ideas and information Demonstrates knowledge of vocabulary, language structures and features | 4–5 |
| <ul style="list-style-type: none"> Demonstrates some understanding of the requirements of the task Demonstrates limited evidence of the ability to organise ideas Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features | 2–3 |
| <ul style="list-style-type: none"> Produces some comprehensible language related to the task | 1 |

Section III — Writing in Indonesian

Part B

Questions 19 and 20

| Criteria | Marks |
|--|-------|
| <ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops original ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas coherently • Demonstrates knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features | 9–10 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops original ideas, information, and/or opinions mostly relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas • Demonstrates some knowledge of a variety of vocabulary, language structures and features | 7–8 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Presents and develops some ideas, information, and/or opinions relevant to context, purpose and audience • Organises information and ideas with some coherence • Demonstrates some knowledge of vocabulary, language structures and features | 5–6 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Presents some information relevant to the task • Demonstrates elementary knowledge of vocabulary, language structures and features | 3–4 |
| <ul style="list-style-type: none"> • Produces some comprehensible language related to the task | 1–2 |

Indonesian Beginners

2014 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

| Question | Marks | Content | Syllabus outcomes |
|----------|-------|---|-------------------|
| | 20 | Conversation covering the candidate's personal world as it relates to the prescribed topics | H1.1, H1.2, H1.3 |

Written Examination

Section I — Listening

| Question | Marks | Content | Syllabus outcomes |
|----------|-------|---|-------------------|
| 1 | 2 | People, places and communities — radio advertisement | H2.5 |
| 2 | 1 | Friends, recreation and pastimes — face-to-face conversation | H2.5 |
| 3 | 2 | Friends, recreation and pastimes — face-to-face conversation | H2.2 |
| 4 | 3 | People, places and communities — weather forecast | H2.4 |
| 5 | 3 | Education and work — face-to-face conversation | H2.1 |
| 6 | 3 | Holidays, travel and tourism — face-to-face conversation | H2.3 |
| 7 | 3 | Family life, home and neighbourhood — face-to-face conversation | H2.1 |
| 8 | 3 | Holidays, travel and tourism — interview | H2.2 |
| 9 | 5 | Friends, recreation and pastimes — phone conversation | H2.4 |
| 10 | 5 | Future plans and aspirations — face-to-face conversation | H2.1 |

Section II — Reading

| Question | Marks | Content | Syllabus outcomes |
|----------|-------|--|-------------------|
| 11 | 2 | Family life, home and neighbourhood — text message | H2.5 |
| 12 (a) | 1 | Education and work — form | H2.5 |
| 12 (b) | 2 | Education and work — form | H2.2 |
| 13 (a) | 3 | Holidays, travel and tourism — travel brochure | H2.2 |
| 13 (b) | 2 | Holidays, travel and tourism — travel brochure | H2.2 |
| 14 (a) | 2 | Friends, recreation and pastimes — email | H2.1 |
| 14 (b) | 3 | Friends, recreation and pastimes — email | H2.2 |
| 15 (a) | 3 | Future plans and aspirations — advice column | H2.1 |
| 15 (b) | 4 | Future plans and aspirations — advice column | H2.4 |
| 16 (a) | 2 | Education and work — article | H2.2 |
| 16 (b) | 5 | Education and work — article | H2.1 |
| 16 (c) | 1 | Education and work — article | H2.5 |

Section III — Writing in Indonesian**Part A**

| Question | Marks | Content | Syllabus outcomes |
|-----------------|--------------|--|--------------------------|
| 17 | 4 | Friends, recreation and pastimes — note | H3.1, H3.2, H3.3 |
| 18 | 6 | Friends, recreation and pastimes — email | H3.1, H3.2, H3.3 |

Section III — Writing in Indonesian**Part B**

| Question | Marks | Content | Syllabus outcomes |
|-----------------|--------------|---|--------------------------|
| 19 | 10 | People, places and communities — speech | H3.1, H3.2, H3.3 |
| 20 | 10 | People, places and communities — speech | H3.1, H3.2, H3.3 |